

**Railway applications - Fixed installations - D.C.
switchgear - Part 4: Outdoor d.c. in-line switch-
disconnectors, disconnectors and d.c. earthing
switches**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50123-4:2002 sisaldab Euroopa standardi EN 50123-4:1999 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.12.2002 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 50123-4:2002 consists of the English text of the European standard EN 50123-4:1999.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.12.2002 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.130.99, 45.020

definitions, direct current, equipment specifications, information, isolating switches, marking, operating requirements, railway equipment, railway fixed equipment, switches, switchgear, tests

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

**Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear
Part 4: Outdoor d.c. in-line switch-disconnectors, disconnectors and
d.c. earthing switches**

Applications ferroviaires
Installations fixes - Appareillage
à courant continu
Partie 4: Interrupteurs-sectionneurs,
sectionneurs et sectionneurs de
mise à la terre pour l'extérieur

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen
Gleichstrom-Schaltanlagen
Teil 4: Freiluft-Gleichstrom-
Lasttrennschalter, -Trennschalter und
-Gleichstrom-Erdungsschalter

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by SC 9XC, Electric supply and earthing systems for public transport equipment and ancillary apparatus (fixed installations) of Technical Committee CENELEC TC 9X, Electrical and electronic applications for railways.

The text of the draft was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as EN 50123-4 on 1998-08-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 1999-10-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 1999-10-01

This part 4 is to be used in conjunction with EN 50123-1:1995, Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear - Part 1: General.

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.
Annexes designated "informative" are given for information only.
In this standard, annex A is normative and annex B is informative.

Contents

Clause		Page
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Definitions	4
4	Service conditions	5
5	Characteristics of the unit	5
5.1	Enumeration of the characteristics	5
5.2	Type of unit	5
5.3	Rated values	5
5.4	Class of use	8
5.5	Control circuits	8
5.6	Auxiliary contacts and circuits	9
6	Construction	9
6.1	General	9
6.2	Materials	9
6.3	Arcing contacts	9
6.4	Clearances and creepage distances	10
6.5	Primary connections	10
6.6	Location of the primary connections	10
6.7	Earthing terminal	10
6.8	Manual operations means	10
6.9	Unit housings	10
6.10	Temperature rises	10
6.11	Dielectric strength	11
6.12	Mechanical and electrical endurance	11
6.13	Operation	12
6.14	Corrosion protection	12
6.15	Noise emission	12
6.16	Cooling	12
6.17	Servo-control (where applicable)	12
6.18	Other facilities	12
7	Information and marking	13
7.1	Information	13
7.2	Marking	13
8	Tests	14
8.1	General	14
8.2	Applicable tests and test sequence	15
8.3	Performance of tests	16
Annex A	(normative) - Clearances and creepage distances	24
Annex B	(informative) - Information required	26

1 Scope

This Part of EN 50123 specifies requirements for outdoor d.c. switch-disconnectors, disconnectors and earthing switches for use in outdoor fixed installations of traction systems.

NOTE 1: EN 50121-5 specifies requirements for electromagnetic compatibility (EMC).

NOTE 2: EN 50126 specifies requirements for dependability.

NOTE 3: In this document the word "unit" means " switch-disconnector and/or disconnector and/or earthing switch" as defined in 3.1.3, 3.1.4 and 3.1.5 of EN 50123-1:1995.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

The normative references given in EN 50123-1:1995 apply with the following additions:

EN 50123-2	1995	Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear Part 2: D.C. circuit breakers
EN 50123-6	1998	Railway applications - Fixed installations - D.C. switchgear Part 6: D.C. switchgear assemblies
EN 50125	series	Railway Applications - Environmental conditions for equipment
EN 60129	1994	Alternating current disconnectors and earthing switches (IEC 60129:1986)
EN 60529	1991	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)
EN 60694	1996	Common specifications for high-voltage switchgear and controlgear standards (IEC 60694:1996)
HD 588.1 S1	1991	High voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements (IEC 60060-1:1989)

3 Definitions

The definitions given in EN 50123-1:1995 apply.